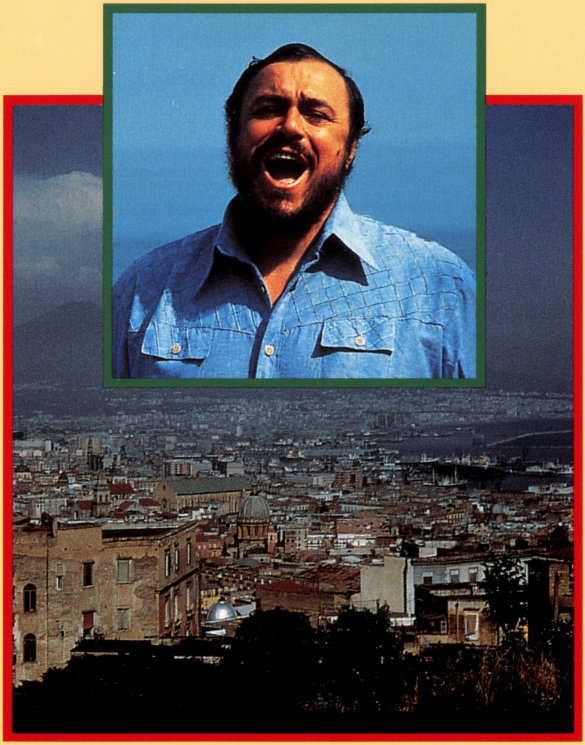
COMPACT disc Interactive

O SOLE MIO
PAVAROTTI

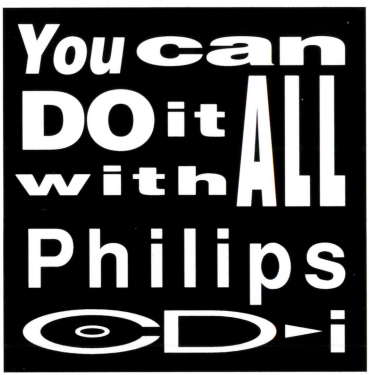
CD-I READY



This CD-I Ready disc features a visual, narrative profile of the master tenor's life and music as he sings favorite Neapolitan songs.

LONDON

PHILIPS


You can
DO it
with ALL
Philips
CD-i

"O SOLE MIO!"

PAVAROTTI

Questo CD Interattivo è simile a un comune Compact Disc, ma vi offre molto di più! Se lo inserite in un lettore CD-I, sarete estasiati nel sentire la fantastica voce di Luciano Pavarotti. Se invece lo inserite in un lettore CD-I, vi saranno offerti numerosi programmi di grande interesse: immagini che riguardano Pavarotti, ma anche alcuni tra i più celebri tenori, e altro ancora.
Ascoltate la musica e seguite il testo in italiano con affianco la traduzione in lingua inglese, oppure consultate la discografia. Si tratta delle più famose canzoni napoletane, eseguite dal grande tenore Luciano Pavarotti!

IL CURSORE

Con il joystick potete spostare il cursore - a forma di freccia - in qualsiasi punto dello schermo. Le barre di controllo compaiono nella parte alta e nella parte bassa dello schermo.
Per scegliere, posizionate la freccia sopra la funzione desiderata, che verrà evidenziata con una *riga rossa* . Premete un pulsante sul telecomando per confermare la vostra scelta.

Il CD-I su PAVAROTTI inizia sempre con il primo brano musicale, " O SOLE MIO!", mentre sullo schermo appaiono le *barre di controllo.*
Come un normale CD audio, anche questo disco presenta tutti i brani uno dopo l'altro, a meno che si operi una selezione diversa.

LE BARRE DI CONTROLLO

Ricordiamo che quando si punta su una certa opzione, questa viene evidenziata con una *riga rossa* nella parte superiore.

LA BARRA DI SELEZIONE PRINCIPALE

La BARRA in alto sullo schermo propone di ascoltare il programma come tradizionale CD audio (scegliere CD). Se desiderate andare alla scoperta di proposte speciali, e cioè avere notizie di carattere musicale o biografico, scegliete BONUS oppure BIO.
INFO fornisce le istruzioni per l'uso del disco.
Il programma inizia sempre con CD già selezionato.

LA BARRA DELLE OPZIONI: PROPOSTE SPECIALI DEL CD

Quando viene selezionato CD, la seconda barra di controllo - sempre nella parte alta dello schermo- vi presenta diverse possibilità per godervi pienamente l'ascolto:

* Tracks (sonoro) elenca i titoli delle canzoni contenute nel disco e risulta sempre selezionato quando inizia il programma.
  Per scegliere la canzone che si desidera ascoltare, portate il cursore sulla stessa e premete un tasto sul telecomando.

* Lyrics (testi) per far scorrere i testi delle canzoni mentre viene trasmesso il sonoro.

* Credits per conoscere gli autori della musica e dei testi.
  Durante la trasmissione di una canzone potrete conoscere i nomi degli autori del brano. Premendo il pulsante *stop* sul telecomando, scorreranno i titoli delle canzoni e i nomi degli autori dei vari brani dell'album.

LA BARRA DATI

Nella parte bassa dello schermo ci sono due *barre di controllo.* Le informazioni nel settore superiore indicano quale brano musicale viene trasmesso in quel momento e quale è la sua durata. Viene specificato anche il *tempo di trasmissione* già trascorso di quel determinato brano, visualizzato sia in cifre che come traccia visiva.

Muovere le *frecce verso l'alto o verso il basso* sulla sinistra del settore e tenere premuto il tasto del telecomando per passare in rassegna i brani musicali, i testi o le informazioni sugli autori che avete selezionato.

Mentre date una scorsa ai testi, premendo in corrispondenza delle *parole* sullo schermo, la musica salta al punto che avete indicato e prosegue da lì.
Se attivate il pulsante dei testi, le parole si sincronizzano di nuovo al punto del brano musicale che viene trasmesso in quel momento.

LA BARRA DI FUNZIONI "PLAY"

La BARRA DI CONTROLLO INFERIORE comprende i comandi relativi a:

Hide (funzioni nascoste) - *skip/scan* (Avanti/Indietro) - *stop* - *play/pause*

* Premendo Hide (funzioni nascoste), tutte le barre di controllo scompaiono dallo schermo. Per farle riapparire è sufficiente premere un tasto qualsiasi sul telecomando.

* Premere *play/pause* (trasmissione/pausa) per trasmettere una canzone. Premere nuovamente lo stesso tasto per la pausa.

* Premere *stop* una volta per fermare la trasmissione del disco. Se il disco è già fermo, premere il tasto 2 volte per uscire dal programma.

* Premere su *skip/scan* (Avanti/Indietro) per saltare al brano precedente o a quello successivo.
Per far scorrere tutto il sonoro avanti o indietro, premere *skip/scan* (Avanti/Indietro) e tenere premuto il tasto sul telecomando.

PROPOSTE SPECIALI"BONUS"

Portandovi su BONUS, e premendo il pulsante, trovate PROFILE o DISCOGRAPHY.
Durante la trasmissione delle sequenze filmate di un breve profilo biografico, le *barre di controllo* non compariranno sullo schermo. Premete un pulsante per richiamarle.
Potete scegliere di guardare tutta la sequenza introduttiva del profilo, oppure passare al secondo "capitolo" premendo su *skip/scan* (AVANTI)
Per ritornare alla tavola delle scelte in qualsiasi momento, premete *stop*.

Con ogni profilo, avrete gli aneddoti e i retroscena portandovi su GO BACKSTAGE e premendo un pulsante. Al termine, ritornerete al punto da cui siete partiti e il profilo biografico proseguirà.
Se volete interrompere voi stessi "GO BACKSTAGE" per tornare al profilo biografico di quel capitolo, scegliete *stop* e premete un pulsante.

DISCOGRAFIA

Se volete consultare la discografia (DISCOGRAPHY), avrete una carrellata completa degli album incisi da Pavarotti. Non dimenticate che per rivedere le barre di controllo dovete premere un pulsante sul telecomando.
Sullo schermo vi appariranno dodici copertine di album che scorreranno lentamente.
Per far avanzare le immagini, scegliete *skip forward* (AVANTI) e premete un pulsante.
Per tornare alla copertina precedente, scegliete *skip back* (INDIETRO) e premete **2** volte un pulsante.
Per vedere le informazioni relative ad un album specifico (elenco brani, casa discografica e anno di edizione), portatevi sulla relativa copertina e premete il pulsante.
Per interrompere le notizie sull'album e ritornare alla copertina, premete *stop*.
Per lasciare la consultazione della discografia e ritornare alla tavola delle scelte, premete *stop*.

FINE

Per interrompere una canzone o per fermare un programma BONUS, portatevi sulla BARRA DI CONTROLLO INFERIORE e premete *stop*. Per uscire dal programma, premete **2** volte il pulsante sul telecomando.

Il Sistema di Compact Disc Interattivo rappresenta una nuova esperienza in campo televisivo: la programmazione interattiva che adopera la riproduzione dell immagine numerica e la riproduzione sonora superiore sono criteri ai quali l'ascoltatore di oggi si aspetta dato la qualità che conosce ascoltando il medio Compact Disc. Con l uso dei disci CD-I, lo spettatore potrà eseguire le funzioni con un telecomando; tre fra di loro sono funzione di base:

. Movimento del cursore
Permette allo spettatore a momenti precisi di mettere in posizione il cursore su tutta la superficie dello schermo in modo di selezionare una attivita programmatico, o in qualunque modo, di scegliere una zona attiva o un oggetto sullo schermo.

. Tasto azione uno
Riconoscibile a un punto °; questo tasto viene usato per iniziare un attivita programmatica determinata preselezionata dal cursore.

. Tasto azione due
Riconoscibile ai due punti ° °; questo tasto viene usato in questo programma per interrompere momentaneamente un video e viene premuto una seconda volta per andare avanti nel modo video.

Per la localizzazione del controllo del cursore e dei tasti di azione sul vostro telecomando, riferitevi al Manuale di Istruzioni del lettore CD-I. Notate: le funzioni possono variare ulteriori, esistona parecchi pronti di 'Aiuto' sul la maggioranza dei brani CD-I.

Dovete applicare la stessa cura e maneggio con il vostro disco CD-I che con i Compact Discs tradizionali. Non bisognera pulire il disco se avete premura di prenderlo sempre agli orli e di rimetterlo subito nella sua fodera dopo l'utilizzazione. Se il disco CD-I dovesse presentare problemi di fabbricazione o problemi alla lettura, dovete toglierlo dal lettore e pulirlo con un strofinaccio morbido, secco e senza peli, con un movimento in linea sempre retta dal centro all orlo. Mai utilizzare solventi o prodotti abrasivi per pulire il disco.

COMPACT disc Interactive

Mit dem Compact Disc – Interactive System erhält Ihr Fernseher eine völlig neue Dimension: Interaktive Programme mit digitalem Video und hochwertiger Klangwiedergabe erfüllen alle Ihre Erwartungen, die Sie an ein innovatives Multimedia-System knüpfen. Um Ihnen den Umgang mit den Titeln so angenehm wie möglich zu gestalten, haben wir die Bedienung aller Funktionen in nur drei Eingabeelementen zusammengefaßt. Für die Nutzung der Programme stehen Ihnen verschiedene Eingabegeräte zur Verfügung. Eines davon ist die CD-I Fernbedienung mit dem Joystick, die bei einigen Gerätetypen zur Standardausstattung gehört. Die Eingabegeräte – wie z.B. die CD-I Fernbedienung – ermöglichen Ihnen über den reinen Programmstart hinaus eine aktive Beeinflussung und Steuerung des Programmablaufs.
Die drei wichtigsten Eingabeelemente der CD-I Fernbedienung werden im folgenden beschrieben. Fallweise enthalten die Eingabegeräte weitere Tasten zur Steuerung der Musikwiedergabe und zur Regelung des Fernsehbildschirms.

Bewegung des Steuerungssymbols:

Das Steuerungssymbol (je nach Titel ein Pfeil, ein Stern o.ä.) bewegen Sie über den Bildschirm, indem Sie den Joystick, die Steuerkugel oder ein anderes entsprechendes Eingabeelement Ihrer Fernbedienung betätigen. Führen Sie das Steuerungssymbol auf das gewünschte Programmfeld. Dieses wird daraufhin graphisch hervorgehoben und kann nun aktiviert werden.

Eingabe:

Mit Druck auf eine mit „I“ (oder auch „■“) bezeichnete Eingabetaste können Sie das ausgewählte Programmfeld starten. Eine mit „II“ (oder auch „■ ■“) bezeichnete Taste aktiviert, je nach Programm, eine zusätzliche Funktion. In zahlreichen Titeln (z.B. bei den meisten Kindertiteln) lösen beide Eingabetasten die gleiche Funktion aus.

Bitte beachten Sie, daß sich die Funktionen der Eingabetasten von Titel zu Titel ändern können.
In den meisten CD-I Titeln finden Sie eine „Hilfe“-Funktion, die Ihnen nähere Hinweise zur Benutzung des jeweiligen Programms liefert. Weitere Informationen zur Fernbedienung (z.B. über die Wiedergabe von Audio-CD) entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung Ihres CD-I Players.
Bei Lagerung und Gebrauch sollten Sie mit Ihren CD-I Platten genauso vorsichtig umgehen wie mit Ihren herkömmlichen Compact Discs. Solange Sie Ihre Platten nur am Rand anfassen und sie nach dem Abspielen jeweils sofort wieder in ihre Hüllen zurücklegen, ist keine besondere Reinigung erforderlich. Sollte eine CD-I Platte bei der Wiedergabe Probleme bereiten, nehmen Sie sie bitte aus dem CD-I Player heraus und reinigen Sie sie – von innen nach außen – mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch. Achten Sie bitte darauf, daß Ihre Platten nie mit einem Lösungsmittel in Berührung kommen.

Philips CD-i

8150015